



Quý vị đang tìm các tài nguyên về sự an toàn liên quan đến ghế ngồi xe?

Nếu quý vị trả lời **CÓ**, thì hướng dẫn này là dành cho quý vị!

Có nhiều tổ chức trong khắp Quận Cam cung cấp các tài nguyên và dịch vụ về sự an toàn liên quan đến ghế ngồi xe. Các bảng ở các trang sau đây gồm có những dịch vụ của mỗi tổ chức. Thông tin trên trang này có một bản mô tả ngắn về từng loại dịch vụ hoặc tài nguyên quý vị sẽ thấy trong hướng dẫn này.

Hướng Dẫn về Tài Nguyên Liên Quan Đến Sự An Toàn của Hành Khách Trẻ Em tại OC

Tôi có thể nhận được một chiếc ghế ngồi xe miễn phí bằng cách nào? Nhiều tổ chức cung cấp ghế ngồi xe, một số cung cấp miễn phí, cho các gia đình nào cần được giúp đỡ thêm một chút. Liên lạc các tổ chức được liệt kê để xem quý vị có đủ điều kiện hay không. Nguồn cung có giới hạn. Các loại ghế ngồi xe mà mỗi tổ chức cung cấp được cho biết trong hướng dẫn này. Một lớp học ảo (từ xa) hoặc trực tiếp về cách lắp ghế mới có thể được đề nghị.

Tôi có thể yêu cầu kiểm tra ghế ngồi xe ở đâu? Quý vị đang tự hỏi liệu ghế ngồi xe của quý vị có được lắp đúng cách trên xe hay không? Con của quý vị có ngồi vừa trên ghế không? Nhiều tổ chức có các chuyên gia có chuyên môn được gọi là *Kỹ Thuật Viên Đảm Bảo Sự An Toàn của Hành Khách Trẻ Em (Child Passenger Safety, CPS)*, họ có thể giúp, hoặc từ xa hoặc trực tiếp. Quý vị sẽ cảm thấy tự tin khi tự lắp ghế ngồi và đảm bảo con quý vị ngồi vừa ghế đó. Hãy gọi để đặt hẹn ngay hôm nay!

Tôi có thể gặp ai nếu có thắc mắc? Các *Kỹ Thuật Viên CPS* đã được đào tạo và chứng nhận toàn quốc về chủ đề an toàn ghế ngồi xe. Họ có thể phát hiện các vấn đề và nắm rõ các chi tiết cụ thể về các loại ghế và xe trên thị trường. Họ cũng có thể đảm bảo rằng trẻ ngồi đúng ghế với độ tuổi, chiều cao và cân nặng. Liên lạc *Kỹ Thuật Viên CPS* nếu quý vị có thắc mắc về sự an toàn của ghế ngồi xe.

Tôi có thể tham gia một lớp học ở đâu? Các lớp học được tổ chức trong khắp quận, hoặc từ xa hoặc trực tiếp. Liên lạc tổ chức để biết thời gian và địa điểm.

Luật Kaitlyn là gì? Quý vị có biết rằng việc để một đứa trẻ 6 tuổi trở xuống không có người giám sát trong xe nếu: động cơ đang chạy, chìa khóa ở công tắc khởi động hoặc sức khỏe hoặc sự an toàn của trẻ gặp rủi ro là phi pháp không? Một người 12 tuổi trở lên có thể giám sát. Nhiều tổ chức cung cấp thông tin về điều luật quan trọng này và rủi ro về an toàn.

Tôi có thể tìm được một Lớp Dành Cho Người Vi Phạm ở đâu? Quý vị có nhận được vé phạt giao thông liên quan đến ghế ngồi xe hoặc để một đứa trẻ một mình trên xe? Thẩm phán đã chỉ thị cho quý vị tham gia một lớp về sự an toàn liên quan đến ghế ngồi xe? Trong hướng dẫn này có các tổ chức dạy các lớp này. Tiền phạt của quý vị có thể được miễn hoặc giảm. Ngoài ra, quý vị sẽ tìm hiểu thông tin có giá trị về việc đảm bảo an toàn cho con quý vị khi ngồi trên xe.

Tăng Cường Sức Khỏe và Lập Kế Hoạch Cộng Đồng

1725 W. 17th Street | Santa Ana, CA 92706 | (714) 834-3059 | ochealthinfo.com



Hướng Dẫn về Tài Nguyên Liên Quan Đến Sự An Toàn của Hành Khách Trẻ Em tại Quận Cam

*Ghế Ngồi Xe Miễn Phí hoặc Chi Phí Thấp - Áp dụng các yêu cầu về thu nhập thấp. Khi còn hàng.

**Kiểm tra ghế ngồi xe – cần đặt hẹn trong hầu hết các trường hợp. Gọi điện để biết thêm thông tin.

Tổ Chức/Thông Tin Liên Lạc	Khu Vực Được Phục Vụ	Ghế Miễn Phí hoặc Chi Phí Thấp*	Ghế ngồi xe được cung cấp:					Kiểm Tra Ghế Ngồi Xe**	Kỹ Thuật Viên CPS Có Chứng Nhận	Các Lớp Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Các Lớp Dành Cho Người Vi Phạm	Các Tài Liệu Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Luật Kaitlyn	Ngôn ngữ
			Ghế Cho Trẻ	Có thể gấp	Ghế Năng Kết Hợp	Ghế Năng Lưng Cao	Ghế Năng Không Lưng							
Amanda Cagle (714) 657-6409 www.occarseat.com <ul style="list-style-type: none"> • Fee for service (waived for low income families) • Home, private installation and education sessions 	Orange County	Not Available						√ In-person and virtual	√			√	√	English
Anaheim Police Department (714) 345-3493 Child passenger safety services on hold due to COVID-19	Orange County	On hold due to COVID-19						On hold due to COVID-19	√	On hold due to COVID-19		√	√	English Spanish

Tổ Chức/Thông Tin Liên Lạc	Khu Vực Được Phục Vụ	Ghế Miễn Phí hoặc Chi Phí Thấp*	Ghế ngồi xe được cung cấp:					Kiểm Tra Ghế Ngồi Xe**	Kỹ Thuật Viên CPS Có Chứng Nhận	Các Lớp Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Các Lớp Dành Cho Người Vi Phạm	Các Tài Liệu Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Luật Kaitlyn	Ngôn ngữ
			Ghế Cho Trẻ	Có thể gấp	Ghế Nâng Kết Hợp	Ghế Nâng Lưng Cao	Ghế Nâng Không Lưng							
Automobile Club of Southern California Community Programs and Traffic Safety Monica Pelaez (714) 885-2300 Kylie Hale (714) 885-2312 Publicaffairs4@aaa-calif.com www.aaa.com/childsafety	Southern California	Not Available						√	√ Virtual		√	√	English Spanish	
California Highway Patrol San Juan Capistrano (949) 487-4000 English Spanish www.chp.ca.gov	Must live in south Orange County	Exchange expired car seat at no cost		√	√	√	√	√ In-person	√		√	√	English Spanish	
California Highway Patrol Santa Ana Darcelle Crystal (714) 567-6000 www.chp.ca.gov	Must live in central Orange County	On hold due to COVID-19						√ In-person	√		√	√	English Spanish	

Tổ Chức/Thông Tin Liên Lạc	Khu Vực Được Phục Vụ	Ghế Miễn Phí hoặc Chi Phí Thấp*	Ghế ngồi xe được cung cấp:					Kiểm Tra Ghế Ngồi Xe**	Kỹ Thuật Viên CPS Có Chứng Nhận	Các Lớp Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Các Lớp Dành Cho Người Vi Phạm	Các Tài Liệu Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Luật Kaitlyn	Ngôn ngữ
			Ghế Cho Trẻ	Có thể gấp	Ghế Nâng Kết Hợp	Ghế Nâng Lưng Cao	Ghế Nâng Không Lưng							
California Highway Patrol Westminster Maria Mendez (714) 892-4426 www.chp.ca.gov Child passenger safety services on hold due to COVID-19	Orange County	On hold due to COVID-19						On hold due to COVID-19	√	On hold due to COVID-19	On hold due to COVID-19	√	√	English Spanish
California State University, Fullerton (657) 278-9636 carseat@fullerton.edu	Orange County	Not Available						√ In-person	√	√ In-person	√ In-person	√	√	English
Children's Hospital of Orange County Community Education (714) 509-8887 www.choc.org/community-education	CHOC patients only	Low Cost CHOC patients only		√	√			√ Virtual, CHOC patients only	√			√	√	English Spanish
Clinic in the Park American Academy of Pediatrics - Orange County (949) 385-3067 www.clinicinthePark.org	Call for Locations	No cost							√	√ Virtual		√	√	English Spanish

Tổ Chức/Thông Tin Liên Lạc	Khu Vực Được Phục Vụ	Ghế Miễn Phí hoặc Chi Phí Thấp*	Ghế ngồi xe được cung cấp:					Kiểm Tra Ghế Ngồi Xe**	Kỹ Thuật Viên CPS Có Chứng Nhận	Các Lớp Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Các Lớp Dành Cho Người Vi Phạm	Các Tài Liệu Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Luật Kaitlyn	Ngôn ngữ
			Ghế Cho Trẻ	Có thể gấp	Ghế Nâng Kết Hợp	Ghế Nâng Lưng Cao	Ghế Nâng Không Lưng							
Costa Mesa Fire Department Brenda Emrick (714) 327-7406 brenda.emrick@costamesaca.gov www.costamesaca.gov	Orange County	Not Available							√	√ In-person		√	√	English
Garden Grove Police Department Kris Backouris, Kelly Huynh, Sharon Baek, Reyna Rosales (714) 741-5761-English (714) 741-5762-English/Spanish (714) 741-5763-Vietnamese (714) 741-5592-Korean kellyh@ggcity.org krisb@ggcity.org sharonb@ggcity.org reynar@ggcity.org	Must live in Garden Grove	No Cost	√	√	√	√	√	√ Virtual	√	√ Virtual		√	√	English Spanish Vietnamese Korean
Irvine Police Department Jodi Rahn (949) 724-7212 ext.- 2047 jrahn@cityofirvine.org www.cityofirvine.org/irvine-police-department Child passenger safety services on hold due to COVID-19	Orange County	Not Available						On hold due to COVID-19	√	On hold due to COVID-19		√		English

Tổ Chức/Thông Tin Liên Lạc	Khu Vực Được Phục Vụ	Ghế Miễn Phí hoặc Chi Phí Thấp*	Ghế ngồi xe được cung cấp:					Kiểm Tra Ghế Ngồi Xe**	Kỹ Thuật Viên CPS Có Chứng Nhận	Các Lớp Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Các Lớp Dành Cho Người Vi Phạm	Các Tài Liệu Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Luật Kaitlyn	Ngôn ngữ
			Ghế Cho Trẻ	Có thể gấp	Ghế Nâng Kết Hợp	Ghế Nâng Lưng Cao	Ghế Nâng Không Lưng							
Laguna Beach Police Department Debi Jensen (949) 497-0396 djensen@lagunabeachcity.net Natasha Hernandez (949) 497-0701 nhernandez@lagunabeachcity.net www.lagunabeachcity.net/cityhall/police	Must live in Laguna Beach	Not Available						√ In-person	√			√	√	English Spanish
Latino Health Access Rubi Gonzales (714) 542-7792 ext.-1018 rgonzalez@latinohealthaccess.org www.latinohealthaccess.org	Orange County	Not Available										√	√	English Spanish
Little Sports Safety Lindsay Polic (858) 442-6678 lindsaypolic@gmail.com	Must live in south Orange County	Not Available						√ In-person	√	√		√	√	English
MOMS Orange County Karina Sanchez (714) 972-2610	Orange County	No Cost MOMS clients only		√						√ Virtual		√	√	English Spanish

Tổ Chức/Thông Tin Liên Lạc	Khu Vực Được Phục Vụ	Ghế Miễn Phí hoặc Chi Phí Thấp*	Ghế ngồi xe được cung cấp:					Kiểm Tra Ghế Ngồi Xe**	Kỹ Thuật Viên CPS Có Chứng Nhận	Các Lớp Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Các Lớp Dành Cho Người Vi Phạm	Các Tài Liệu Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Luật Kaitlyn	Ngôn ngữ
			Ghế Cho Trẻ	Có thể gấp	Ghế Nâng Kết Hợp	Ghế Nâng Lưng Cao	Ghế Nâng Không Lưng							
Orange County Car Seat Safety Program OC Health Care Agency Ana Bills (714) 834-5889 abills@ochca.com www.ochealthinfo.com/phs/about/promo/cdip/safety/buoc	Orange County	No cost		√				√ Virtual	√	√ Virtual	√ Virtual	√	√	English Spanish
Orange County Sheriff's Department Dana Point Holly Everest (949) 248-3585 heverest@ocsd.org	Dana Point and surrounding areas	Not Available						√ In-person	√	√ In-person		√		English
Orange County Sheriff's Department Lake Forest Brittney Oldham (949) 461-3546 boldham@ocsd.org Child passenger safety services on hold due to COVID-19	Must live in Lake Forest	Not Available						On hold due to COVID-19	√	On hold due to COVID-19		√		English

Tổ Chức/Thông Tin Liên Lạc	Khu Vực Được Phục Vụ	Ghế Miễn Phí hoặc Chi Phí Thấp*	Ghế ngồi xe được cung cấp:					Kiểm Tra Ghế Ngồi Xe**	Kỹ Thuật Viên CPS Có Chứng Nhận	Các Lớp Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Các Lớp Dành Cho Người Vi Phạm	Các Tài Liệu Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Luật Kaitlyn	Ngôn ngữ
			Ghế Cho Trẻ	Có thể gấp	Ghế Nâng Kết Hợp	Ghế Nâng Lưng Cao	Ghế Nâng Không Lưng							
Orange County Sheriff's Department Laguna Niguel Shannon Daniels (949) 362-4365 sdaniels@ocsd.org	Must live in Laguna Niguel	Not Available						√ In-person	√			√		English
Orange County Sheriff's Department San Juan Capistrano Celina Corley (949) 443-6370 www.ocsd.org/patrol/sjcapistrano Child passenger safety services on hold due to COVID-19	Must live San Juan Capistrano	Not Available						On hold due to COVID-19	√			√		English Spanish
Pregnancy Resource Center San Clemente Anne Staeb (949) 218-5777 www.prcmedicalclinic.com	Orange County	No Cost Program Participants only		√					√	√ Virtual		√	√	English Spanish

Tổ Chức/Thông Tin Liên Lạc	Khu Vực Được Phục Vụ	Ghế Miễn Phí hoặc Chi Phí Thấp*	Ghế ngồi xe được cung cấp:					Kiểm Tra Ghế Ngồi Xe**	Kỹ Thuật Viên CPS Có Chứng Nhận	Các Lớp Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Các Lớp Dành Cho Người Vi Phạm	Các Tài Liệu Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Luật Kaitlyn	Ngôn ngữ
			Ghế Cho Trẻ	Có thể gấp	Ghế Nâng Kết Hợp	Ghế Nâng Lưng Cao	Ghế Nâng Không Lưng							
The Raise Foundation OC Child Abuse Prevention Council Keri Gee Semmelman (714) 884-3421 ext.-104 info@theraisefoundation.org www.theraisefoundation.org	Orange County	Not Available										√	√	English Spanish
Safety In Motion (714) 876-9905 <ul style="list-style-type: none"> • Fee for service • Home, private installation and education sessions 	Orange County	Not Available					√ In-person	√	√			√	√	English
Santa Ana Police Department (714) 245-8406 nlopez@santa-ana.org	Orange County	Not Available					√ In-person	√	√			√	√	English Spanish
Southland Integrated Services, Inc. (714) 620-7002 info@southlandintegrated.org	Orange County	No cost		√				√		√ Virtual		√	√	English

Tổ Chức/Thông Tin Liên Lạc	Khu Vực Được Phục Vụ	Ghế Miễn Phí hoặc Chi Phí Thấp*	Ghế ngồi xe được cung cấp:					Kiểm Tra Ghế Ngồi Xe**	Kỹ Thuật Viên CPS Có Chứng Nhận	Các Lớp Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Các Lớp Dành Cho Người Vi Phạm	Các Tài Liệu Hướng Dẫn An Toàn Cho Hành Khách Trẻ Em	Luật Kaitlyn	Ngôn ngữ
			Ghế Cho Trẻ	Có thể gấp	Ghế Nâng Kết Hợp	Ghế Nâng Lưng Cao	Ghế Nâng Không Lưng							
Tustin Police Department Car Seat Hotline (714) 573-3215 www.tustinpd.org/depts/police/operations/traffic/seatinspection.asp www.tustinpd.org/depts/police	Must live in Tustin	Not Available						√ In-person	√					English
UCI-Anaheim Celia Valladares (714) 491-4424 Child passenger safety services on hold due to COVID-19	UCI patients only	On hold due to COVID-19							√	On hold due to COVID-19		√	√	English Spanish
UCI-Santa Ana Carmen Perez Lopez (714) 480-2485 Child passenger safety services on hold due to COVID-19	UCI patients only	On hold due to COVID-19							√	On hold due to COVID-19		√	√	English Spanish

Compiled by	Orange County Health Care Agency – Public Health Services Health Promotion and Community Planning Division – Car Seat Safety Program
Contact for updates	Ana Bills Orange County Health Care Agency Health Promotion and Community Planning Division (714) 834-5889 Abills@ochca.com
Last updated	9/1/2020